



普通高等教育“十一五”国家级规划教材



高等学校俄语专业教材

大学俄语

Русский

〔新版〕

Язык

总主编：史铁强

主 编：王凤英 毕新惠

教师用书

5



外语教学与研究出版社

附赠多媒体教学课件
CD-ROM光盘一张

教育部 2019 年 12 月 27 日 第 51 号令 公布

大学俄语

Университетский русский язык

2019 年 12 月 27 日 公布
2020 年 1 月 1 日 实施

第三分册

教师用书

5



ISBN 978-7-309-07811-1



普通高等教育“十一五”国家级规划教材



高等学校俄语专业教材

大学俄语 Русский

[新版]

ЯЗЫК

总主编：史铁强
主编：王凤英 毕新惠
编者：王凤英 毕新惠

教师用书

5

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

大学俄语 (东方新版) 教师用书. 5 / 王凤英等主编; 王凤英等编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.1

高等学校俄语专业教材 / 史铁强主编

ISBN 978-7-5135-5592-0

I. ①大… II. ①王… III. ①俄语—高等学校—教学参考资料 IV. ①H35

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 033986 号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 周小成
封面设计 高蕾
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京铭传印刷有限公司
开本 787 × 1092 1/16
印张 14
版次 2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-5592-0
定价 39.90 元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷斌律师

物料号: 255920001

前言

《大学俄语（东方新版）教师用书5》（以下简称“教师用书”）与《大学俄语（东方新版）学生用书5》（以下简称“学生用书”）配套。共有8个专题。本教师用书的结构与学生用书一样，以模块的形式呈现给大家。每个专题教学开始前都给出了教学目标、教学进度和教学步骤。其中教学进度以每学期16个学周，每周6个学时计算。每一专题均包含导语、内容注解、复习、积极词语、课外阅读、参考答案6个模块。各校可以根据本校的具体教学安排对教学进度做适当调整。

导语（Вступительное слово）可以根据学生的具体情况删繁就简，不一定拘泥于本教师用书的导语内容。教师用书仅仅是给出专题导入的一种模式。每位教师可以任意发挥，开创更新颖、更适合学生的专题学习导入模式。每个专题导语部分均提出4~6个思考题，供学生在学习过程中思考并找出答案，其目的是让学生在过程中深入思考专题涉及的问题和现象，自主找出解决问题的方法和答案，同时尽可能将所学专题串联在一起，不断激活记忆库中的各种知识并使其系统化，以此达到训练学生的联想思维、归纳思维、演绎思维、递进思维、对比思维、综合思维和创新思维等能力。

内容注解（Комментарии）的对象首先是难以理解的语言现象或者表达式，扫除教学或者学习过程中可能出现的语言障碍，其次是同义表达词语或者句式，让学生在学一种语言现象或者语言知识的同时掌握另外一种同义表达式，在使用外语表达思想时可以根据具体的场景和交际目的从若干个表达式中选择一种最佳方案。在内容注解中，增加了一些常用句式和词语的练习。这些练习不一定全部做，或者不一定在课堂上做。教师可以根据具体教学对象和教学安排有选择地让学生做这些练习或者作为家庭作业进行练习。练习的方式也不一定套用本教师用书的要求，可以采用不同的教学方法和形式有计划地训练学生的听觉和视觉反应等。

复习（Повторение）根据不同的专题和体裁设计，旨在引导学生有重点地复习所学内容。

积极词语（Слова, выражения и конструкции для активизации）的设计目的是方便学生在语言知识和语言现象的海洋里把握方向。这部分列出的均是言语中常见的积极词语。但是这并不等于说其他的词语、表达式等语言现象就不重要。因此，在考核学生的学习能力和水平时，不建议仅仅以这部分列出的词语作为考核内容。

课外阅读 (Внеаудиторное чтение) 是学生用书基本内容的拓展。设计该部分的主旨是打破传统的教学模式, 尽可能多地向教师和学生提供与每个专题相关的语言素材, 拓宽学生的知识面, 帮助他们打开思路, 积极参与讨论, 表达个人见解。教师可以根据学生的实际情况有选择地做这部分练习。

参考答案 (Ключи к заданиям) 主要包括学生用书第三个模块 (构词) 以后的练习。这些答案仅供参考。有些参考答案不是唯一正确的, 还可能其他的答案, 特别是翻译部分, 仁者见仁, 智者见智。个别练习给出参考答案后又补充了一些练习。修辞部分全部翻译成中文, 个别部分增加了一些新的修辞知识。

除复习、课外阅读部分外, 所增加的练习放在曲线框内, 加浅阴影突出。

本教师用书力求与学生用书同步, 同时又不局限于学生用书。本教师用书读者对象是在大学俄语专业第五学期学习的学生, 同时也适用于自学俄语并且具有与之同等水平的所有人员。

本教师用书由北京外国语大学王凤英、新疆大学毕新惠编写。

由于编者才疏学浅, 难免有失误与疏漏之处, 恳请读者不吝赐教, 以便及时修正, 不胜感激。

编者

2015年1月

目录

Урок 1	ВЫБОР ПРОФЕССИИ	1
Урок 2	СПАСИБО, ПРОФЕССОР	27
Урок 3	ЛЮБОВЬ И ВОЗРАСТ В БРАКЕ	54
Урок 4	ТРАНСПОРТНАЯ ПРОБЛЕМА И ПУТЬ ЕЁ РЕШЕНИЯ.....	78
Урок 5	ВЫИГРЫШНЫЙ БИЛЕТ.....	104
Урок 6	ЭКОНОМИКА И ОБЩЕСТВО	129
Урок 7	ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ	161
Урок 8	ГНЕЗДО	190

ВЫБОР ПРОФЕССИИ



► Основная цель обучения по теме

1. Запоминать основную лексику, связанную с выбором профессии;
2. Запоминать выражения и конструкции по данной теме, неадекватные выражениям в китайском языке в особенности;
3. Научиться обобщать, анализировать и передавать изученные материалы своими словами и высказывать свои взгляды;
4. Научиться поспорить с ребятами о связанных с выбором профессии проблемах.

► Организация процесса обучения

1. На изучение введения в тему и первого текста отведено 2 учебных (уч.) часа;
2. На повторение первого текста – 2 уч. часа;
3. На изучение второго текста – 2 уч. часа;
4. На повторение второго текста – 2 уч. часа;
5. На лексико-стилистическую работу – 2 уч. часа;
6. На семинар – 2 уч. часа.

► Ход занятий

1. Вступительное слово
2. Объяснение введения в тему и первого текста
3. Повторение первого текста
4. Объяснение второго текста
5. Повторение второго текста
6. Послетекстовые задания
7. Семинар



Вступительное слово

Ребята, выбор профессии волнует каждого из вас, ведь скоро вы окончите университет и

пойдёте своей дорогой. Давайте поговорим насчёт этого важного и одновременно нелёгкого вопроса.

Сегодня в мире существует более 10 тыс. профессий, а включая специальности, специализации, квалификации – свыше 40 тысяч. Действительно, целое море возможностей и вариантов. Трудно ориентироваться в современном мире профессий, но мы всё-таки попробуем.

Во все времена люди по-разному относились к своей работе, к труду, что им приходилось выполнять. Послушайте легенду. Давным-давно во французском городе Шартре строился большой собор. Трёх рабочих, подвозивших на тачках строительный камень, спросили, чем они занимаются. Первый ответил: «Обтёсываю эти проклятые камни, вон какие мозоли на руках набил!» Второй молвил: «Я обтёсываю и вожу камни, зарабатываю на кусок хлеба своей жене и дочкам». А третий сказал с улыбкой: «Я строю прекрасный собор». Занимаясь одной работой, все трое дали различные ответы на заданный вопрос.

Преподаватель обращается к студентам: Почему? (Отвечают ребята).

Преподаватель: В ответах каждого прозвучало их особенное отношение к одной и той же деятельности: строительству собора. Не секрет, что и в наше время развития науки, техники, телевидения, компьютеров далеко не все люди относятся к своей работе с любовью, получая от труда удовлетворение и радость; не каждый испытывает любовь к своей профессии.

Вопрос: Как вы думаете, почему? (Отвечают ребята).

Преподаватель: Главная причина этого кроется в выборе профессиональной деятельности, не отвечающей интересам, склонностям, способностям человека. Следовательно, труд приносит радость и успех тогда, когда он по душе. Теперь сделаем языковую игру «Закончить предложения». (Вызывает студентов для ответа на вопросы)

1. Люди работают ради...
2. Настоящий труд – это...
3. При выборе профессии люди часто не учитывают...
4. В любом профессиональном труде самое важное...
5. Счастье – это...

Преподаватель: Вы ответили всё правильно, а теперь давайте, сравним ваши высказывания с мыслями на эту же тему философов, экономистов, политиков.

1. Люди работают ради удовлетворения своих потребностей, ради самовыражения собственного «Я».
2. Настоящий труд – это самоотдача и творчество.
3. При выборе профессии люди часто не учитывают понятия, которые выражаются тремя словами: хочу, могу, надо.
 - Хочу – своё желание.
 - Могу – свои возможности, способности, знания, состояние здоровья.
 - Надо – потребности рынка труда.

4. В любом профессиональном труде самое важное – знания, и умение их применять на практике.

5. «Счастье – это когда утром с радостью идёшь на работу, а вечером с радостью возвращаешься домой». Значит, одной из составляющих счастья является правильный выбор своей профессии.

Проблема выбора профессии рано или поздно встаёт перед любым человеком. Давайте посмотрим, как в наших текстах философствуют о вопросе выбора профессии.

Прежде чем начать проходить эту тему, давайте поразмышляем над следующими вопросами в ходе изучения данной темы.

► Поразмышляйте!

1. Как характеры человека сказываются на его профессии и карьере и, наоборот, как в свою очередь профессия и карьера повлияют на формирование или изменение характеров человека?

2. Говорят, судьба человека определяется его профессией. Как вы подходите к этому суждению?

3. Почему выбор профессии считается первым важнейшим шагом в жизни человека?

4. Что делать, чтобы быть застрахован от ошибок при выборе профессии?

II Комментарии

Введение в тему: информация

1. Если человек не знает, к какой пристани он держит путь, для него ни один ветер не будет попутным: метафорическое употребление в значении. Если человек не знает, на что ориентируется, никаких успехов у него не будет.

Пристань: здесь в прямом смысле. специально оборудованное место, сооружение для причаливания судов.

Держать путь: фразеологизированное выражение, идти, ехать вперёд.

2. Жизнь человека – череда многочисленных выборов. Серьёзных, от которых зависит будущее (например, выбор спутника жизни), и повседневных, бытовых (что приготовить на ужин – рыбу или мясо): парцеллированная конструкция (分立结构) – способ речевого представления единой синтаксической структуры несколькими коммуникативно самостоятельными единицами. Например, *Он...тоже пошел. В магазин. Сигарет купить.* (Нейтральное представление: Он тоже пошел в магазин купить сигарет). Парцелляция является средством речевой экспрессии. Она облегчает восприятие распространённых и переусложнённых синтаксических структур и используется в различных стилях речи, в разговорной в особенности. Предложение в смысле: В жизни

человеку всегда предстоят разные выборы, среди которых бывают и серьёзные и бытовые.

Череда: ряд живых существ, однородных предметов, явлений, событий и др. следующих одни за другим, сменяющих друг друга.

3. Выбор профессии можно отнести, пожалуй, к самым сложным: наречие в значении: возможно, может быть, вероятно.

4. ...как особенности специальности будут соотноситься с другими жизненными ценностями и планами: ..будут связываться с другими жизненными принципами...

Соотноситься: находиться во взаимоотношении, связи, зависимости между собой.

5. ...насколько я готов преодолевать препятствия для достижения цели: в какой мере, степени.

Просмотрите следующие предложения и попробуйте заменить наречие насколько синонимичными по значению выражениями.

(1) Так или иначе, бессонницу хотя бы раз в жизни испытывали все, и насколько неприятно это состояние, тоже общеизвестно.

(2) Насколько социален человек? На первый взгляд кажется, что уж он-то – самое социальное существо.

(3) Можно представить себе, насколько прибыль наркоторговцев превышает средства, потраченные на борьбу с ними.

(4) Принципиальный момент – какой степень независимости получит комиссия по тарифам и насколько обязательными для исполнения будут её решения.

(5) Работы В. В. Седова показывают, насколько важна интеграция наук и насколько она обогащает наши знания.

6. Чуть (ли) не: почти что, едва ли не...

Просмотрите следующие предложения и придумайте свои примеры.

(1) Вообще кажется, что подготовка к Новому году чуть ли не важнее самого праздника.

(2) Все пользовались покупной справкой, да и продавалась она чуть ли не на каждом углу.

(3) По нынешним меркам её проза безыскусна и проста, но это дорогая простота и воспринимается чуть ли не как приём.

(4) Там живёт один фермер, на котором держится чуть ли не вся экономика района.

(5) Пряности в ту пору ценились в Европе чуть ли не как золото.

Текст 1 Как выбрать профессию?

1. Порой (порою): иногда, иной раз.

2. Где уж тут считаться с заработной платой, заносчивым начальником или неуживчивыми коллегами: невозможно думать ещё о зарплате, высокомерным начальником или коллегами с тяжёлыми характерами.

Считаться//посчитаться с кем-чем в значении: принимать в расчёт, во внимание, относиться с вниманием, уважением. Слово считаться имеет ещё другие значения: производить взаимные деньги, расчёты; выяснить друг с другом; расцениваться, восприниматься каким-то образом, признаваться кем-л., чем-л. или каким-л.

Просмотрите следующие предложения и определите значение глагола *считаться*.

(1) Он не собирался считаться с возрастом – у него началась любовь с девочкой моложе его лет на сорок.

(2) В любом случае гениальность предполагает способность не считаться с существующими и господствующими точками зрения.

(3) Только теперь никто меня в такую позицию насильно не ставит и я не обязана считаться с теми, кто мне не нравится.

(4) Как бы то ни было, а не считаться с возможностями языка нельзя.

(5) Шанс так мал, что считаться с ним просто не имело смысла.

(6) Из данных отделов административной практики видно, что неуважение к пешеходу, нежелание считаться с ним, полное пренебрежение Правилами дорожного движения в основном и порождают массу аварий.

(7) Нужно доверять детям и считаться с их мнением, думать побольше о своей жизни и не лезть в жизнь уже взрослых детей.

(8) Считаю, что если человек пришёл в чужой дом, он обязан хотя бы считаться с его хозяевами.

(9) Врачи не привыкли считаться с пациентом, сообщать ему диагноз.

(10) Но мы реалисты, а потому должны считаться с прогнозами социально-экономического развития страны.

Заносчивый: самоуверенный, высокомерный.

Неуживчивый: не способный жить в согласии с окружающими; плохо уживающийся с другими.

3. Вы хотели бы приобрести любую профессию, лишь бы она хорошо оплачивалась и принесла тебе приличную жизнь: в значении: только для того чтобы, присоединяет придаточные предложения цели. Кроме того, как союз он ещё присоединяет предложение, выражающее пожелание.

Прочитайте следующие предложения. Обратите внимание на употребление союза *лишь бы*. Переведите предложения на родной язык. Укажите их смысловое различие с придаточным с союзом *чтобы*.

(1) Мы поддерживаем всех, кто идёт в любые вузы, *лишь бы* учились там в соответствии с нашими стандартами.

(2) Может, даже на дачу куплю старенький телевизор, *лишь бы* ни одного матча не пропустить.

(3) Она вылезла из воды и сказала: «Ах, как хорошо!» – *лишь бы* никто не увидел, как ей больно.

(4) Артисты оркестра готовы терпеть даже временные бытовые неудобства, ночевать в холле на диванах, *лишь бы* участвовать в фестивале.

(5) Люди охотно платят за лечение, *лишь бы* помогло.

(6) С детства я готов терпеть всё, что угодно, *лишь бы* избежать ненужных хлопот.

(7) Злился он потому, что говорили всё сразу и никому до его забот не было дела, а так – *лишь бы* поговорить.

(8) Тогда люди годами, а то и десятилетиями ожидали комнату в коммунальной квартире, хоть какую, хоть где, *лишь бы* комнату.

(9) Парни будут ходить с косами, девочки будут делать зелёные брови, *лишь бы* не так, как старшие.

(10) В дорогих клиниках навязывают обследования, *лишь бы* платили, а качество работы не всегда соответствует ценам.

Закончите начатые предложения, употребив *лишь бы*.

(1) Мне, в сущности, всё равно, куда ни ехать...

(2) В старой России рабочие и крестьяне трудились день и ночь...

(3) Тяжело больной и ослепший Иван Петрович готов был выполнять любую работу...

(4) Старому охотнику было безразлично, где расположиться на ночлѣг...

4. Не рискуете ли вы, окончив учебное заведение и, получив диплом, остаться без работы, так и не поработав ни дня по этой специальности: Вам грозит риск остаться без работы по специальности после университета.

Так и: в значении наречия. Имеет три значения: употребляется для обозначения произвольно или энергично совершающегося действия; для подтверждения чего-л., в значении: именно так, не иначе; для обозначения какого-л. результата, итога каких-н. действий.

Прочитайте следующие предложения и переведите их на китайский язык.

- (1) Снег так и валил.
- (2) Я так и знал, что ты придёшь.
- (3) Соглашение так и не было подписано, в результате чего в отношениях наших двух стран не действовал режим наибольшего благоприятствования в торговле.
- (4) Как же так случилось, что мы прожили восемнадцать лет, так и не узнав друг друга?!
- (5) Сожалею, что так и не обзавёлся семьёй, не родил детей.
- (6) Меня мучила мысль о том, что я так и не попрощался с Ольгой – слишком быстро она в тот вечер удалась.
- (7) Саша же невозмутимо встал, сполоснул чашку и величественно удался... так и не ответив на мой вопрос.

5. ...лучше не экспериментировать, не идти на поводу у друзей, для которых профессия не является главной составляющей в жизни: лучше не делать пробный шаг, не подчиняться воле друзей, ведь профессия для них не представляет собой главную часть жизни.

Идти (быть, оказаться) на поводу у кого: быть зависимым от кого-либо в поступках.

Придумайте ситуацию, где можно употреблять данное фразеологизированное выражение, сопоставляя свой пример со следующими.

- (1) Такие люди зачастую нерешительны и слабовольны, склонны идти на поводу у других.
- (2) Все же идти на поводу у эмоций не рекомендуем: не стоит забывать о существующих природных факторах!
- (3) Наша задача – принимать разумные решения и не идти на поводу у тех, кто громче всех кричит.
- (4) Борисов собрал комсомольское бюро и спросил – до каких пор они намерены идти на поводу у таких, как Морозов?
- (5) Переводчик, естественно, не может в этом отношении идти на поводу у подлинника, иначе он рискует сделать свой перевод неудобочитаемым.
- (6) Как ты глуп, мой хитрец, как твой маленький ум осторожен – мне ли быть на поводу собственного прошлого!

6. Ведь в итоге все неприятности в связи с выбором профессии лягут на плечи того, кто ее выбирает: Ведь в конце концов все неприятности, связанные с выбором профессии, выпадут на долю того(обрушатся на того), кто ее выбирает (Ведь все неприятности, возникшие из-за выбора профессии, будут переживать именно тот, кто ее выбирает).

Лечь на плечи чьи или кого: стать обязанностью чью или кого или кто должен быть в ответе за что. Здесь в значении: выпасть на чью долю или обрушиться на кого.

7. ...позволяет ему правильно сориентироваться в «море» профессий – метафорическое употребление: даёт ему возможность правильно выбрать себе профессию.

8. ...видели себя в банковской сфере...: считали себя пригодным к банковской сфере (находили себе место в банковском деле).

Видеть кого-что в ком-чём: находить, обнаруживать; признавать, считать кого-что кем-чем.

Прочитайте следующие предложения. Переведите их на китайский язык.

(1) Как Максим пришёл в гимнастику, стал видеть себя в мечтах олимпийским чемпионом.

(2) Говорят, что видеть себя в печати впервые – приводит молодого автора в особо безграничный восторг.

(3) В этих фактах он видит подтверждение своей мысли.

(4) Родители по-прежнему видели в нем только ребёнка, хотя ему уже под 50 лет.

(5) Княжне начинает нравиться мой разговор; я рассказал ей некоторые из странных случаев моей жизни, и она начинает видеть во мне человека необыкновенного.

9. Существует философия – «образование через всю жизнь», которая предполагает повышение квалификации по специальности: Бытует суждение – Век живи, век учись, которая побуждает на повышение профессиональных навыков и умений.

Предполагать//преположить – многозначное слово. В данном контексте оно в значении: иметь своим условием, предпосылкой. Кроме того, оно еще обозначает: делать предварительное суждение, делать догадку; иметь намерение, планировать. Но при контексте слово приобретает дополнительный смысловой оттенок. В связи с этим правильное восприятие предложения и его перевод со одного языка на другой может быть только с учётом конкретной ситуации и контекста.

Прочитайте следующие предложения и определите, в каком значении используется глагол *предполагать//преположить*.

(1) О том, что я собираюсь рассказать, я имею очень скудные сведения, они позволяют лишь кое о чём догадываться, кое-что *предполагать*.

(2) Если у женщины красота таила чаще всего несчастье, рану в сердце, глубокое и мстительное оскорбление, то в мужчине красота заставляла *предполагать* холодную порочность.

(3) Расширенное воспроизводство *предполагает* накопление капитала.

(4) Эксперимент *предполагает*, что все участники находятся в одинаковых условиях.

(5) Человек *предполагает*, а Бог *располагает*.

10. Кроме того, не менее важную роль играют и мобильность молодого работника, его активность, настойчивость, коммуникабельность, знание языков: Сверх того, важны также и оперативность молодого человека, его активность, настойчивость, общительность и знание языков.

Текст 2 Для того чтобы правильно выбрать профессию, сначала определите свой типаж

1. Выбор профессии – дело непростое, и не каждому удаётся решить эту задачу без ошибок: Выбор профессии – сложный процесс, поэтому не каждый сможет его сделать правильно.

И: в значении союза, который соединяет предложения, связанные друг с другом причинно-следственной или условно-следственной зависимостью.

2. ...человек должен подходить к данной профессии по психологическому типу: человек должен быть психологически готов к выбираемой профессии.

3. ...необходимо, чтобы эта профессия была востребована на рынке труда: нужно, чтобы выбираемая профессия имела спрос (пользовалась спросом) на рынке труда.

4. А чтобы продвигаться по служебной лестнице и быть зачисленным в штат преуспевающего предприятия, нужно, чтобы профессия была ему по душе: А чтобы сделать себе карьеру и устроиться на удачливое предприятие, нужно, чтобы он любил выбираемую профессию.

Продвигаться по служебной лестнице: метафорическое употребление: делать карьеру.

5. ...проводить на работе столько времени, сколько необходимо, причём переработки не отразятся на состоянии его здоровья: быть на работе столько времени, сколько нужно (сколько следует), и к тому же перегрузка не повлияют на его здоровье.

Столько..., сколько (и)...: в значении союза: выражает сопоставление соизмеримых, не исключających друг друга понятий, признаков.

Прочитайте следующие предложения и переведите их на китайский язык.

Составьте своё предложение с данным союзом.

(1) Мы считаем, что люди за услуги ЖКХ (жилищно-коммунального хозяйства) должны платить ровно столько, сколько эти услуги стоят.

(2) С мальчиками столько же хлопот, столько и с девочками.

(3) Никогда Виктор не пил столько, сколько сегодня, но пьяным не был, а только становился каким-то злым, каким-то упорным.

(4) Музыка не претендует на главенство в картине, её ровно столько, сколько надо.

(5) Я не уверена, что смогу машину продать за столько, сколько она стоит.

6. Специалист, получающий удовольствие от работы, просто обречён на успех: Чувствующему удовольствие от работы специалисту суждено быть успешным.

7. Карьерный рост: продвижение по службе.

8. Как бы работник ни старался, сколько бы сил и времени ни уделял работе, он всё равно будет плестись в хвосте: Как бы работник ни бился, сколько бы сил и времени ни тратил на работу, он всё-таки будет отставать от других.

9. ...выбрать профессию – это не столько выбрать себе работу, сколько быть принятым в определенную группу людей, принять ее этические нормы, правила, принципы, ценности, образ жизни: выбрать профессию – это не только выбрать себе работу, самое главное – войти в какое-то сословие общества и принять всё исторически сложившееся в нём.

Не столько..., сколько...: в значении союза: выражает сопоставление при ограничении; не настолько, не в такой мере как, не в такой степени. В этой конструкции подчёркивается важность указанного во второй части предложения.

Придумайте свои примеры с данным союзом и сверите их со следующими предложениями, правильно ли составлены ваши предложения.

(1) Там тоже много мусора и рекламы, правда, не столько, сколько у нас, у нас просто нечеловеческое количество.

(2) Лицо Змея стало серьёзным, и он впервые за последние восемь-десять лет выпил не столько, сколько в стакане налито, а половину.

(3) На руки они получают не столько, сколько им выписали: у них вычитают подходящий налог.

(4) Он зарабатывает вовсе не столько, сколько владыки теневой экономики, но столько, сколько средний кооператор.

(5) Он не столько рассердился, сколько удивился.

10. Человек, которому данная среда подходит, чувствует себя в ней как рыба в воде: Человек, для которого данная среда годна, чувствует в ней комфорт.

11. ...соответствие человека профессиональному окружению определяет успешность его трудовой деятельности: Успехи трудовой деятельности человека зависит от того, насколько он приспосабливается к профессиональной среде.

12. Прозаические люди: деловые люди (занятые практической стороной дела люди).

13. Работа с людьми у них сводится к обмену идеями: Работа с людьми у них ограничивается лишь обменом идеями (Они общаются с людьми лишь для обмена идеями).

14. Люди исследовательского типа предпочитают работать в одиночку: Люди исследовательского склада любят работать самостоятельно, без посторонней помощи.

15. Человек артистического типа постоянно должен самовыражаться, быть в центре внимания: Человек артистического склада любят показываться на людях и быть в окружении заботой и вниманием (быть в фокусе внимания).

16. Общение с большим количеством самых разнообразных людей их не утомляет, а наоборот – заряжает энергией: Они не чувствуют усталость от общения с разными людьми, а наоборот, оживляются.

17. Реализовать свою доминантность: Реализовать свои организационные способности.

18. Люди канцелярского типа предпочитают работать по правилам и установленному графику, когда все расписано от и до: Людям канцелярской работы привычно делать все как полагается, строго соблюдая все правила.